



Hong Kong Sinfonietta
香港小交響樂團
音樂總監 Music Director 葉詠詩 Yip Wing-sie



"One of the greatest works
ever written for chorus."

The New York Times

Handel 韓德爾

Israel in Egypt

以色列人在埃及



指揮 Conductor

古特文 Paul Goodwin

- Artistic Director, Carmel Bach Festival
- Winner, City of Halle Handel Prize 2007

女高音 Soprano

鄺勵齡 Louise Kwong

羅芷盈 Law Tsz-ying

高男高音 Countertenor

龐斯福德 Simon Ponsford

男高音 Tenor

杜博爾 Mark Dobell

男低音 Bass

胡永正 Caleb Woo

黃日珩 Apollo Wong

合唱指導 Chorus Masters

趙伯承 Patrick Chiu

孫子承 Felix Shuen

30.9.2017

(星期六 Sat) 8pm

香港大會堂音樂廳

HK City Hall Concert Hall

\$420 \$280 \$160

合唱團 Choruses

聲蜚合唱學院及節日合唱團

**SingFest Choral Academy and
Festival Chorus**

"Choral Polygon" is financially supported by the Arts Capacity Development Funding Scheme of the Government of the Hong Kong Special Administrative Region. This concert is part of the project.

「Choral Polygon」獲香港特別行政區政府「藝能發展資助計劃」的資助，本音樂會為其中一項節目。

香港小交響樂團由香港特別行政區政府資助
Hong Kong Sinfonietta is financially supported by the
Government of the Hong Kong Special Administrative Region

香港小交響樂團為香港大會堂場地伙伴
Hong Kong Sinfonietta is the Venue Partner of the Hong Kong City Hall



香港藝術發展局
Hong Kong Arts Development Council

SingFest is financially supported by the HKADC
聲蜚合唱節為藝發局資助團體

"Tutti!"

2017-2018 Season 樂季

www.HKSL.org



"Fresh, vigorous and rock-solid,
they did their chorus masters
Patrick Chiu and Felix Shuen proud."
South China Morning Post

*He rebuked the Red Sea, and it was dried up.
He led them through the deep as through a wilderness.*

(Psalm 106:9)

神劇《以色列人在埃及》描述了十災與摩西帶領以色列人逃出埃及的故事，雄偉澎湃，是《彌賽亞》之外，韓德爾的另一傳世經典。香港小交響樂團再度與聲蜚合唱節合作，聯同卡梅爾巴赫音樂節藝術總監古特文，多位香港及英國當時得令的歌唱家，頌唱此極具張力的藝術鉅作。

One of England's favourite choral treasures alongside *Messiah*, *Israel in Egypt* showcases Handel's genius for story-telling and drama. The powerful, chorus-laden oratorio vividly portrays the biblical stories in the *Books of Exodus* and *Psalms*, from the plagues of flies, frogs and hailstones to Moses' parting of the Red Sea and revenge against the oppressive Egyptians.

Handel expert and Artistic Director of Carmel Bach Festival Paul Goodwin will lead Hong Kong Sinfonietta, SingFest Choral Academy and Festival Chorus, and soloists from Hong Kong and UK's Monteverdi Choir and The Sixteen in this thrilling musical journey.

門票由7月29日起於城市售票網發售

Tickets available at all URBIX outlets from 29.7.2017

全日制學生、高齡人士、殘疾人士及綜合社會保障援助受惠人士可獲半價優惠

凡購買正價門票4張或以上，可獲9折優惠 | 適合6歲或以上觀眾

Half-price tickets available for full-time students, senior citizens, people with disabilities & Comprehensive Social Security Assistance recipients

10% discount for group booking of 4 or more adult tickets | For ages 6+

門票查詢及購票 Ticketing Enquiries & Bookings:

2111 5999 | www.URBTIX.hk

節目查詢 Programme Enquiries:

2836 3336 | info@hksinfonietta.org

手機應用程式 My URBIX App

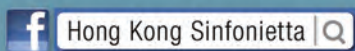


香港小交響樂團保留更改節目及表演者之權利

Hong Kong Sinfonietta reserves the right to change the programme and artists

節目內容並不反映香港特別行政區政府的意見

The content of this programme does not reflect the views of the Government of the Hong Kong Special Administrative Region



指揮 Conductor

古特文 Paul Goodwin

- Artistic Director, Carmel Bach Festival
- Principal Guest Conductor, Cappella Aquileia
- Winner, City of Halle Handel Prize 2007
- Associate Conductor, Academy of Ancient Music (1996 – 2006)



女高音 Soprano

鄭勵齡

Louise Kwong



女高音 Soprano

羅芷盈

Law Tsz-ying



高男高音
Countertenor

龐斯福德

Simon Ponsford



男高音 Tenor

杜博爾

Mark Dobell



男低音 Bass

胡永正

Caleb Woo



男低音 Bass

黃日珩

Apollo Wong

合唱指導 Chorus Masters

趙伯承 Patrick Chiu

孫子承 Felix Shuen

合唱團 Choruses

聲蜚合唱學院及節日合唱團

SingFest Choral Academy and Festival Chorus